Distribuido por

HoMEDICS®

Pour une réparation aux États-Unis

Courriel : cservice@homedics.com

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 19 h, HNE

1.800.466.3342

Pour une réparation au Canada

Courriel : cservice@homedicsgroup.ca

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h, HNE

1.888.225.7378

Garantie limitée d'un an

Les produits mis à vente par HoMedics sont considérés comme exempts de vices de matériaux et de fabrication pendant une période d'un an à partir de la date de l'achat initial, hormis dans les cas indiqués ci-dessous. HoMedics garantit que ce produit est exempt de vices de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service. Cette garantie s'applique uniquement aux consommateurs et non pas aux détaillants.

Pour obtenir un service au titre de la garantie pour votre produit HoMedics, veuillez communiquer avec un représentant du service des relations clientèle. Veuillez vous assurer d'avoir le numéro de modèle du produit à portée de main.

HoMedics n'autorise personne, y compris - mais non exclusivement - les détaillants/revendeurs, le consommateur acheteur ultérieur du produit auprès d'un détaillant/revendeur, ou les acheteurs par correspondance, à contraindre HoMedics d'une manière quelconque au-delà des clauses énoncées ici même. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus; tout accessoire utilisé sans autorisation; toute modification apportée au produit; une mauvaise installation, les réparations ou modifications non autorisées; une mauvaise utilisation du courant électrique; une panne de courant; un produit qui est tombé, un dysfonctionnement ou un dommage à une pièce opérationnelle suite au non-respect des mesures d'entretien recommandées par le fabricant; les dommages durant le transport; le vol, la négligence, le vandalisme ou les conditions environnementales; une perte d'utilisation pendant la période durant laquelle le produit se trouve dans un centre de réparation ou en attente de pièces ou d'une réparation; ou toutes autres conditions quelconques ne pouvant être imputées à HoMedics.

Cette garantie prend effet dans la mesure où le produit est acheté et utilisé dans le pays d'achat du produit. Un produit devant faire l'objet de modifications ou de réglages afin de permettre son fonctionnement dans un pays autre que celui pour lequel il est conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou encore la réparation de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie.

LA GARANTIE STIPULÉE ICI MÊME CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIABILITÉ OU D'APTITUDE À L'EMPLOI DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ QUANT AUX PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. LA SOCIÉTÉ HOMEDICS NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT TYPE DE DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU PARTICULIERS. CETTE GARANTIE NE PEUT EN AUCUN CAS DÉPASSER LES LIMITES DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT DE TOUTE OU TOUTES PIÈCE(S) AVÉRÉE(S) DÉFECTUEUSE(S) PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE POURRA AVOIR LIEU. DANS LE CAS OÙ DES PIÈCES DE RECHANGE POUR DES MATÉRIAUX DÉFECTUEUX SERAIENT INDISPONIBLES, HOMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT D'OPÉRER UNE SUBSTITUTION DE PRODUITS AU LIEU D'UNE RÉPARATION OU D'UN REMPLACEMENT.

Cette garantie ne prend pas en compte l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, y compris, mais non exclusivement, la vente de tels produits sur des sites Internet de ventes aux enchères et/ou les ventes desdits produits par des revendeurs en vrac ou de surplus. Les réparations, remplacements, altérations ou modifications de tous produits ou pièces s'y rattachant, sans le consentement écrit préalable et exprès de HoMedics, mettent fin à toutes les garanties et entraînent leur résiliation immédiate.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis. Il est également possible que vous bénéficiiez d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre. Compte tenu de la réglementation particulière de chaque pays, certaines des limitations et des exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Pour plus amples renseignements relatifs à notre ligne de produits aux É.-U., rendez-vous sur : www.homedics.com. Pour le Canada, rendez-vous sur le site suivant : www.homedics.ca.

IB-HDS2000A

Distributed by

HoMEDICS®

deep sleep™

Sleep Therapy Machine



Please Take A Moment Now

Register

Your Product At:

www.homedics.com/register

Your valuable input regarding this product will help us create the products you will want in the future.

El manual en Español empieza a la página 7

Le manuel en français commence à la page 15.

Instruction Manual and Warranty Information

HDS-2000

1 year limited warranty

Distributed by
HoMedics®

deep sleep™
Fall asleep. Stay asleep.™

Create your perfect sleep environment.

Thank you for purchasing Deep Sleep, the ultimate in lab-created sleep therapy technology. Our system has been specifically designed to mask disruptions all night long so you can get the best night's sleep imaginable. This, like the entire HoMedics product line, is built with high quality craftsmanship to provide you years of dependable service. We hope you will find it to be the finest product of it's kind.

Assembly and Instructions for Use

1. Unpack the product and check to make sure the adaptor and remote control are included. (Fig. 2)
2. This unit is powered by an AC adaptor.
3. Attach the AC adaptor jack to the base of the unit and insert the cord into a 120V household outlet.

Remote Control Battery Precautions

- Use only the size and type of batteries specified.
- When installing batteries, observe proper +/– polarities. Incorrect installation of battery may cause damage to the unit.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.

How to Mask Distractions all Night

Your Deep Sleep unit is powerful enough to be used anywhere in the room and placing the unit away from your beside will fill the room with soothing sound selections- ranging from pure white noise to incredible nature sounds- and will mask all external distractions. If you wish to help drown out sounds located within the bedroom (like a snoring partner), place your Deep Sleep unit directly at your bedside - preferably on a nightstand - and position the speaker toward you.

How to Use Your Deep Sleep

Once you have decided where to place your Deep Sleep for optimal results, follow these steps to create your perfect sleep environment

1. Press the POWER button (Fig 1)
2. Choose your optimal sleep setting. As you scroll through the categories listed below, your sound selection will illuminate on the LCD screen. We have four categories to choose from:

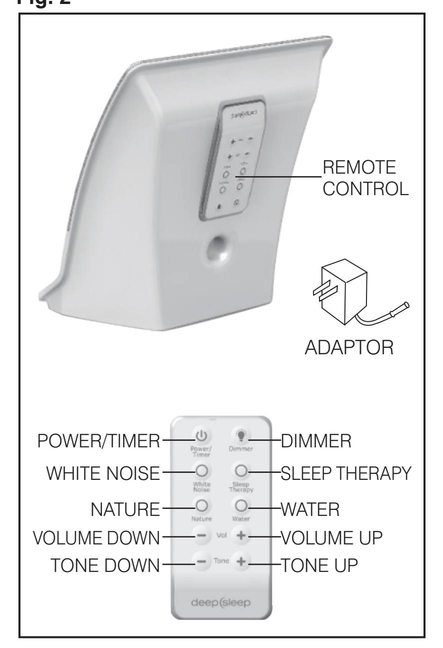
CAUTION: All servicing of this product must be performed by authorized HoMedics Service Personnel only.

White Noise: By gently tapping the "White Noise" touch button on your unit, you can scroll through the different White Noise tones: Soothe, Mask, Relax and Calm. Take a moment to listen to each tone and decide which one best suits your environment.
Water: Tap on the "Water" button to scroll through our 4 Water relaxation selections: Ocean, Brook, Thunderstorm and Rain
Nature: Tap on the "Nature" button to scroll through the Nature sound relaxation selections: Summer Night, Campfire, Wind Chimes and Everglades
Sleep Therapy:
Our Sleep Therapy programs are unlike any other sleep-inducing sound programs. These programs are designed to combine the relaxation benefits of Relaxation sounds with the noise-blocking capabilities of the White Noise tones.

Fig. 1



Fig. 2



How to Enjoy Sleep Therapy:
Tap on the Sleep Therapy touch button and scroll through any one of our 8 Water or Nature relaxation tones. Choose the tone you wish to relax to as you fall asleep. Once you are asleep, your Relaxation tone will gently transition to a White Noise tone to keep you in the deepest sleep imaginable- all night long.

NOTE: Sleep Therapy is designed to run all night, until you wake fully refreshed in the morning. Therefore, you cannot use Sleep Therapy with the Timer Mode.

3. Once you select the White Noise, Water, Nature or Sleep Therapy tone that is suits your needs, you can adjust the sound by pressing the TONE button (Fig 1) up and down. Press and hold the "+" symbol to remove bass and achieve a higher pitch. Press and hold the "-" symbol to add bass and achieve a lower pitch.
4. Finally, to adjust the VOLUME, press and hold the "+" or "-" symbols on the VOL button (Fig 1).

Your Deep Sleep unit is now set. When you wake in the morning and power off the unit- don't fret. You will not have to reset your choices. Your Deep Sleep is programmed to remember your settings when you power the unit back on. If you choose to try a different sleep setting, just repeat steps 1-4.

Using the Dimmer

1. Press the Dimmer button (Fig. 3) to scroll through the LCD Dimmer settings (Hi, Med, Low, Off).

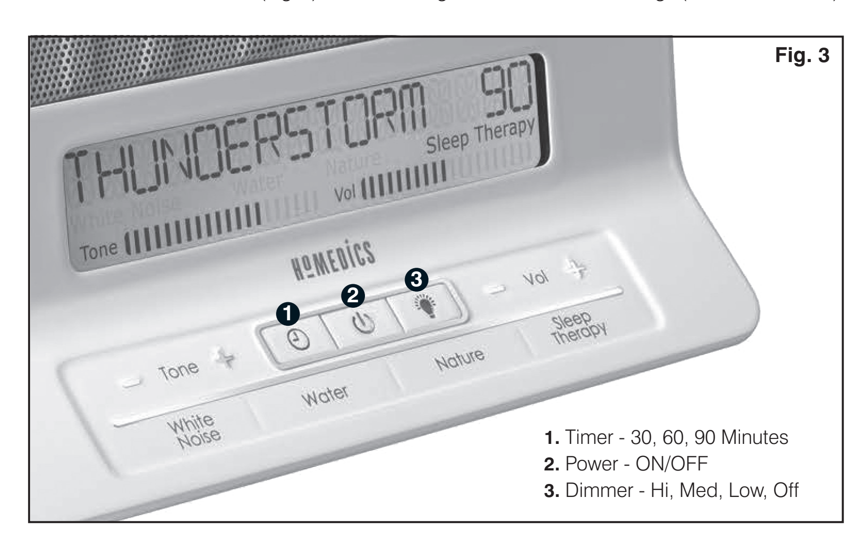


Fig. 3

1. Timer - 30, 60, 90 Minutes
2. Power - ON/OFF
3. Dimmer - Hi, Med, Low, Off

Using the Auto-Timer

1. When the power is on and you are listening to a white noise, water or nature tone, you may set a timer so the unit will automatically turn off.
2. Toggle through the TIMER button (Fig. 3) until the corresponding LED illuminates next to the time of your choice, 30, 60 or 90 minutes. The unit will automatically shut off after the selected time.

NOTE: Do not select the TIMER button if you wish to listen to the sounds continuously.

Maintenance

To Store

You may leave the unit on display, or you can store it in its box in a cool, dry place.

To Clean

Wipe off dust with a damp cloth. NEVER use liquids or abrasive cleaner to clean. Modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate this device.

FCC Disclaimer

NOTE: This device complies with Part 15 of the FCC guidelines. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user in encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measure:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Distributed by

HoMEDICS®

email:
cservice@homedics.com

8:30am – 7:00pm (EST)
Monday – Friday

1.800.466.3342

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of one year from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a consumer relations representative by telephone at 1-800-466-3342 for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state. Because of individual regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

IB-HDS2000A

Distribuido por

HoMEDICS®

deep sleep™

Dispositivo de Terapia del Sueño



Tómese un momento ahora

Registre
su producto en:
www.homedics.com/register
Su valioso aporte sobre este producto nos ayudará a crear los productos que desee en el futuro.

Manual de instrucciones
e información de garantía

HDS-2000

1 año de garantía limitada

Distribuido por
HoMEDICS®



Cree su ambiente perfecto para dormir.

Gracias por comprar la unidad Deep Sleep, lo último en tecnología de terapia del sueño creado en laboratorio. Nuestro sistema se ha diseñado específicamente para disimular ruidos molestos durante toda la noche de modo que pueda lograr el mejor descanso nocturno imaginable. Este producto, al igual que toda la línea de productos HoMedics, está fabricado con mano de obra de alta calidad para brindarle años de servicio confiable. Esperamos que le parezca el mejor producto de su clase.

Armado e instrucciones de uso

1. Desempaque el producto y asegúrese de que estén incluidos el adaptador y el control remoto. (Fig. 1).
2. Esta unidad funciona con un adaptador de CA o con cuatro baterías “AA” (no incluidas).
3. Conecte el enchufe del adaptador de CA a la base de la unidad y enchufe el cable en un tomacorriente doméstico de 120 V.

Control Remoto Precauciones con la Batería

- Use únicamente el tamaño y el tipo de baterías especificados.
- Cuando coloque las baterías, respete la posición correcta de la polaridad +/–. La colocación incorrecta de las baterías puede causar daños a la unidad.
- Limpie los contactos de la batería y también los contactos del dispositivo antes de colocar la batería.

Cómo Disimular Ruidos Molestos Durante Toda la Noche

La unidad Deep Sleep tiene energía suficiente para ser utilizada en cualquier lugar de la habitación; por lo tanto, si la unidad se coloca lejos de la cabecera de la cama, se logrará una atmósfera con opciones de sonidos tranquilizadores (desde ruido blanco a increíbles sonidos de la naturaleza) que disimulan todas las distracciones externas. Si desea ahogar los sonidos del interior de la habitación (como el ronquido de su pareja), coloque la unidad Deep Sleep junto a la cabecera de la cama, preferentemente en una mesa de noche, con el parlante directamente orientado hacia usted.

PRECAUCIÓN: todo servicio de este producto debe ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado de HoMedics.

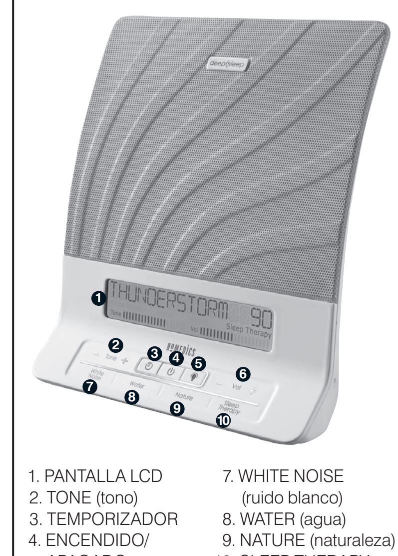
Cómo Usar la Unidad Deep Sleep

Una vez que haya decidido dónde colocar la unidad Deep Sleep para obtener óptimos resultados, siga los pasos que se incluyen a continuación para crear el entorno de sueño perfecto.

1. Presione el botón de encendido/apagado (Figura 1).
2. Elija la opción óptima para conciliar el sueño. A medida que se desplaza de una a otra categoría mencionada a continuación, se iluminará la opción que haya seleccionado en la pantalla LCD. Puede elegir una entre cuatro categorías diferentes:

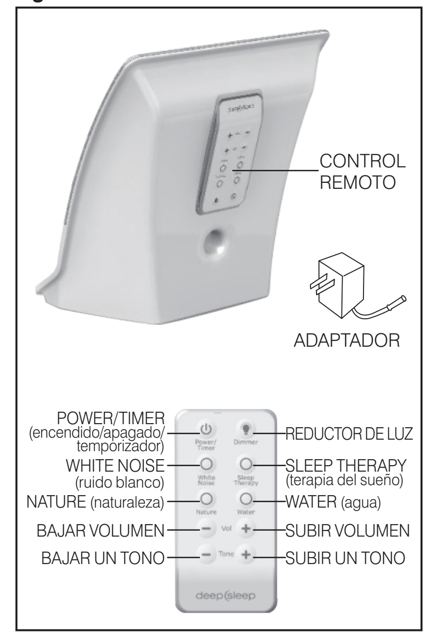
   Ruido Blanco: Si presiona suavemente el botón táctil “White Noise” (ruido blanco) de la unidad, podrá desplazarse por los diferentes tonos de ruido blanco disponibles: Soothe (tranquilidad), Mask (disimulo de ruidos), Relax (relajación) y Calm (calma). Dedique un instante para escuchar cada tono y decidir cuál es el que mejor se adapta a su ambiente.

Fig. 1



1. PANTALLA LCD
2. TONE (tono)
3. TEMPORIZADOR
4. ENCENDIDO/ APAGADO
5. REDUCTOR DE LUZ
6. VOL (volumen)
7. WHITE NOISE (ruido blanco)
8. WATER (agua)
9. NATURE (naturaleza)
10. SLEEP THERAPY (terapia del sueño)

Fig. 2



Agua: presione el botón “Water” (agua) para desplazarse por las 4 opciones de relajación con sonidos del agua: Ocean (océano), Brook (arroyo), Thunderstorm (tormenta eléctrica) y Rain (lluvia).
Naturaleza: presione el botón “Nature” (naturaleza) para desplazarse por las opciones de sonidos relajantes relacionados con la naturaleza: Summer Night (noche de verano), Campfire (fogata), Wind Chimes (móvil de campanillas) y Everglades (pantanos).
Terapia del sueño:
Nuestros programas de terapia del sueño son diferentes de cualquier otro programa de sonidos para inducir el sueño. De acuerdo con su diseño, estos programas combinan los beneficios de relajación de los sonidos tranquilizadores con las capacidades de bloqueo de ruidos de los tonos de ruido blanco.

Cómo Disfrutar de la Terapia del Sueño:
Presione el botón táctil Sleep Therapy (terapia del sueño) y desplácese por los 8 tonos de relajación relacionados con el agua o la naturaleza. Elija el tono con el cual desee relajarse mientras concilia el sueño. Una vez que esté dormido, el tono de relajación que haya seleccionado se convertirá paulatinamente en un tono de ruido blanco a fin de mantenerlo en el sueño más profundo que pueda imaginar, durante toda la noche.

NOTA: La terapia del sueño está diseñada para ejecutarse durante toda la noche, hasta que despierte absolutamente descansado a la mañana siguiente. Por lo tanto, no puede usar la terapia del sueño junto con el modo de temporizador.

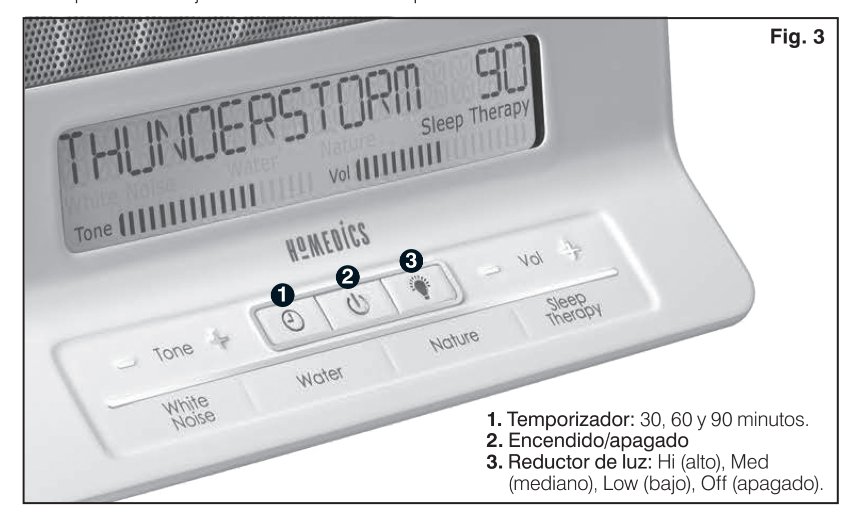


Fig. 3

1. Temporizador: 30, 60 y 90 minutos.
2. Encendido/apagado
3. Reductor de luz: Hi (alto), Med (mediano), Low (bajo), Off (apagado).

3. Una vez que haya seleccionado el tono White Noise (ruido blanco), Water (agua), Nature (naturaleza) o Sleep Therapy (terapia del sueño) que mejor se adapte a sus necesidades, puede subir o bajar el sonido presionando el botón TONE (tono) (Figura 1). Presione sin soltar el símbolo “+” para eliminar los graves y lograr un sonido más agudo. Presione sin soltar el símbolo “-” para subir los graves y lograr un sonido menos agudo.
4. Por último, para establecer el volumen, presione sin soltar los símbolos “+” o “-” del botón VOL (volumen) (Figura 1).

La unidad Deep Sleep ya está lista para usar. Cuando se despierte por la mañana y la apague, no se preocupe. No tendrá que volver a configurar las opciones. La unidad Deep Sleep está programada para recordar sus ajustes cuando vuelva a encenderla. Si opta por probar un ajuste diferente para lograr el sueño, simplemente debe repetir los pasos 1 a 4.

Uso del Reductor de Luz

1. Presione el botón del reductor de luz (Figura 3) para desplazarse por los diferentes ajustes de atenuantes de luz de la pantalla LCD: Hi (alto), Med (mediano), Low (bajo) y Off (apagado).

Uso del autotemporizador

1. Cuando la unidad está encendida y usted está escuchando un tono de ruido blanco, puede configurar el temporizador para que la unidad se apague automáticamente.
2. Oprima repetidamente el botón del temporizador (Fig. 3) hasta que se ilumine el LED correspondiente cerca del tiempo que desea seleccionar: 30, 60 o 90 minutos. La unidad se apagará automáticamente una vez que finalice el tiempo seleccionado.

NOTA: Si desea escuchar los sonidos en forma continua, no seleccione el botón TIMER (temporizador).

Mantenimiento

Guardado

Puede dejar la unidad exhibida o puede guardarla dentro de la caja en un lugar fresco y seco.

Limpieza

Quite el polvo con un paño húmedo. NUNCA use líquidos ni limpiadores abrasivos para limpiar la unidad.
Las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden anular la autoridad del usuario para utilizar este dispositivo.

Descargo de responsabilidad de la FCC

NOTA: Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

NOTA: El fabricante no se responsabiliza por ninguna interferencia de radio o televisión provocada por modificaciones no autorizadas que se realicen a este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se producirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o a ubicar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de otro circuito donde no esté conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico experto en radio/televisión para obtener ayuda.

Distribuido por

HoMEDICS®

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de un año a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra bajo condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a distribuidores.
Para obtener servicio de garantía de los productos de HoMedics, póngase en contacto con un representante de los consumidores las relaciones por teléfono al 1-800-466-3342 para obtener ayuda. Por favor, asegúrese de tener el número de modelo del producto disponible.

HoMedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero sin limitarse a, distribuidores, posteriores consumidores compradores del producto a un distribuidor, o compradores remotos, a obligar a HoMedics de forma alguna más allá de las condiciones aquí establecidas. La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso, accidente, conexión de accesorios no autorizados, alteración del producto, instalación inadecuada, reparaciones o modificaciones no autorizadas, uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad, cortes de energía, caída del producto, funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante, daños durante el transporte, robo, descuido, vandalismo, condiciones climáticas, pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación, o cualquier otra condición, sin importar cual sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida únicamente si el producto es comprado y operado en el país en el cual se compró el producto. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier país que no sea aquél para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos bajo esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ ESTABLECIDA SERÁ LA ÚNICA Y EXCLUSIVA GARANTÍA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. BAJO NINGÚN CONCEPTO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O CAMBIO DE ALGUNA PIEZA O PIEZAS QUE SE HALLEN DEFECTUOSAS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. NO SE EFECTUARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES EN VEZ DE REPARAR O CAMBIAR.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, embalados otra vez y/o abiertos y vueltos a cerrar, incluyendo entre otras cosas la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que estén reparados, cambiados, alterados o modificados sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso. Por más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE.UU., visítenos en: www.homedics.com

correo electrónico:
cservice@homedics.com

De lunes a viernes
8:30am – 7:00pm (EST)

1.800.466.3342

IB-HDS2000A

Distribué par

HoMEDICS®

deep sleep™

Appareil de thérapie du sommeil



Veuillez Prendre Quelques Instants
ENREGISTREZ
Votre Produit Sur:
www.homedics.com/register
Votre contribution concernant ce produit est précieuse et nous permettra de mieux êtreà même de concevoir les produits auxquels vous aspirez.

Manuel d'instructions et renseignements concernant la garantie

HDS-2000

1 an période de garantie limitée





Créez un environnement de sommeil parfait.

Merci d'avoir acheté Deep Sleep, le nec plus ultra de la technologie de thérapie du sommeil, créé en laboratoire. Notre système est spécialement pensé pour masquer les bruits tout au long de la nuit, pour que vous puissiez profiter de la meilleure nuit de sommeil imaginable. Ce produit, à l'instar de toute la gamme de produits HoMedics, a été conçu avec un savoir-faire de qualité, pour vous offrir de nombreuses années de service en toute confiance. Nous espérons que vous serez ravi(e) par les qualités exceptionnelles de ce produit.

Assemblage et instructions d'utilisation

1. Déballer le produit et vérifier la présence de l'adaptateur et de la télécommande (Fig. 2).
2. Cet appareil est alimenté par un adaptateur-secteur.
3. Brancher la prise de l'adaptateur-secteur à la base de l'appareil, et insérer le cordon dans une prise de courant domestique de 120 V.

Précautions pour l'utilisation de la télécommande à piles

- Utiliser uniquement le format et le type de pile spécifiés.
- Respecter les polarités +/- lors de la mise en place des piles. Une mauvaise installation des piles pourrait endommager l'appareil.
- Nettoyer les bornes des piles ainsi que celles de l'appareil avant de mettre les piles en place.

Comment masquer les distractions nocturnes

L'appareil Deep Sleep est assez puissant pour être utilisé n'importe où dans la pièce. En le mettant à l'écart de votre lit, la pièce se remplira de sons apaisants, allant du bruit blanc pur à d'incroyables sons naturels. Ces sons masqueront toutes les distractions externes. Pour atténuer les sons provenant de la chambre (comme par exemple un partenaire qui ronfle), placer l'appareil Deep Sleep directement à côté du lit, de préférence sur la table de nuit, et orienter le haut-parleur vers vous.

Comment utiliser votre appareil Deep Sleep

Après avoir trouvé le meilleur endroit où installer votre appareil Deep Sleep, suivre les étapes ci-dessous pour créer votre environnement de sommeil idéal.

1. Appuyer sur le bouton d'alimentation (Marche/Arrêt) (Fig. 1)
2. Choisir le paramètre de sommeil idéal. En parcourant les catégories ci-dessous, la sélection s'illuminera sur l'écran LCD. Nous proposons quatre catégories :

White Noise (Bruit blanc) : En appuyant délicatement sur la touche White Noise de l'appareil, il sera possible de parcourir les différentes tonalités de bruit blanc : Soothe, Mask, Relax et Calm (Apaisant, Masquant, Relaxant et Calmant). Prendre quelques instants pour écouter chacune de ces tonalités et décider de celle qui correspond le mieux à l'environnement.

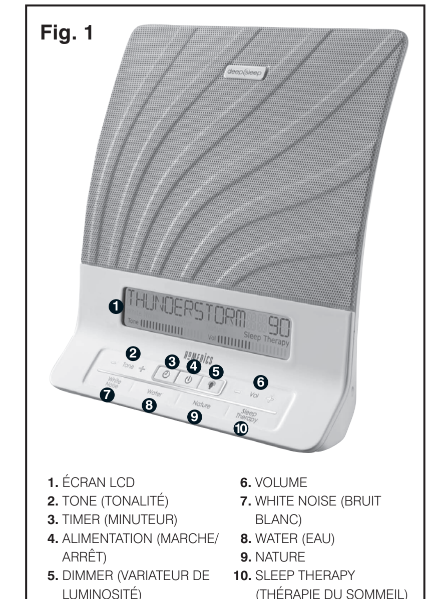
Water (Eau) : Appuyer sur la touche Water pour parcourir 4 options de relaxation aquatique différentes : Ocean, Brook, Thunderstorm et Rain (Océan, Ruisseau, Orage et Pluie).

Nature : Appuyer sur la touche Nature pour parcourir les options de relaxation naturelle : Summer Night, Campfire, Wind Chimes et Everglades (Nuit d'été, Feu de camp, Alizés et Everglades).

Sleep Therapy (Thérapie du sommeil) : Nos programmes de thérapie du sommeil sont très différents des autres programmes auditifs favorisant le sommeil. Ces programmes sont conçus pour associer les effets relaxants de sons apaisants, et les capacités anti-bruits des tonalités de bruit blanc.

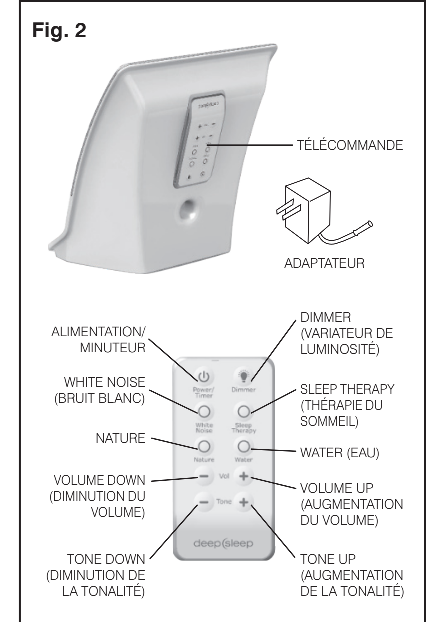
MISE EN GARDE : Toute réparation de ce produit doit être effectuée exclusivement par un personnel d'entretien HoMedics.

Fig. 1



1. ÉCRAN LCD
2. TONE (TONALITÉ)
3. TIMER (MINUTEUR)
4. ALIMENTATION (MARCHE/ ARRÊT)
5. DIMMER (VARIATEUR DE LUMINOSITÉ)
6. VOLUME
7. WHITE NOISE (BRUIT BLANC)
8. WATER (EAU)
9. NATURE
10. SLEEP THERAPY (THÉRAPIE DU SOMMEIL)

Fig. 2



Comment profiter de la thérapie du sommeil :
Appuyer sur la touche Sleep Therapy et parcourir nos 8 tonalités de relaxation aquatiques et naturelles. Choisir la tonalité relaxante souhaitée pour s'endormir. Une fois endormi(e), votre tonalité de relaxation passera en douceur à une tonalité de bruit blanc, afin de vous plonger dans le sommeil le plus profond, qui durera jusqu'au lendemain matin.

REMARQUE : La thérapie du sommeil est conçue pour être diffusée toute la nuit, jusqu'au réveil en pleine forme le lendemain matin. Il est donc impossible d'utiliser la thérapie du sommeil en mode Timer (Minuteur).

3. Une fois la tonalité de bruit blanc choisie, aquatique, naturelle ou thérapie du sommeil correspondant aux besoins, régler le son en appuyant sur le bouton TONE (Tonalité, Fig. 1) vers le haut ou vers le bas. Appuyer et maintenir enfoncée le symbole + pour enlever des basses et atteindre une plus grande intensité. Appuyer et maintenir enfoncé le symbole - pour ajouter des basses et diminuer l'intensité.
4. Enfin, pour régler le VOLUME, maintenir les boutons + ou - de la commande VOL (Fig. 1) enfoncés. Votre appareil Deep Sleep est à présent réglé. Lorsque vous vous réveillerez le matin, et éteindrez votre appareil, ne vous inquiétez pas. Vous ne devrez pas reprogrammer vos choix. Votre appareil Deep Sleep est programmé pour se rappeler de vos paramètres lorsque vous l'allumerez à nouveau. Si vous décidez d'essayer un paramètre de sommeil différent, répétez les étapes 1 à 4.

Utiliser le variateur de luminosité

1. Appuyer sur le bouton DIMMER (variateur de luminosité) (Fig. 3) pour parcourir les réglages de variateur de luminosité de l'écran LCD (Haute, Moyenne, Basse, Éteint).

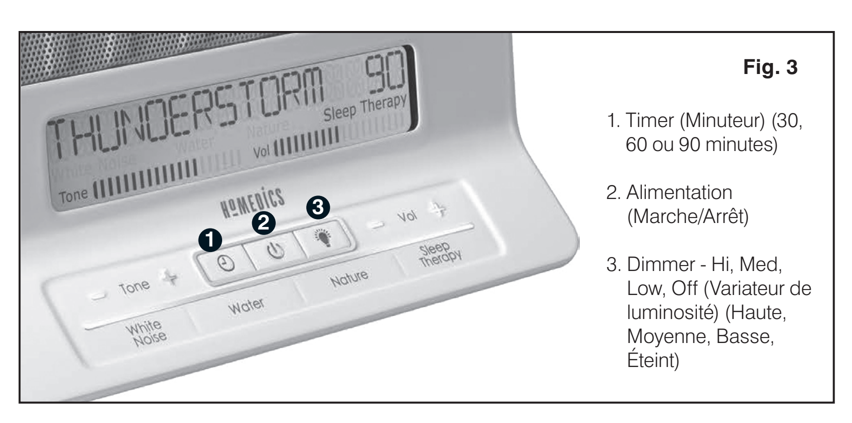


Fig. 3

1. Timer (Minuteur) (30, 60 ou 90 minutes)
2. Alimentation (Marche/Arrêt)
3. Dimmer - Hi, Med, Low, Off (Variateur de luminosité) (Haute, Moyenne, Basse, Éteint)

Utiliser le minuteur automatique

1. Lorsque l'appareil est allumé et émet une tonalité de bruit blanc, aquatique ou naturelle, il est possible de régler le minuteur pour que l'appareil s'éteigne automatiquement.
2. Appuyer sur le bouton TIMER (MINUTEUR) (Fig. 3) jusqu'à ce que la durée souhaitée (30, 60 ou 90 minutes) s'éclaire. L'appareil s'éteindra automatiquement au terme de la durée sélectionnée.

REMARQUE : Ne pas appuyer sur le bouton TIMER (MINUTEUR) pour écouter des sons de manière continue.

Entretien

Rangement

Il est possible de laisser l'appareil où il se trouve, ou de le ranger dans un endroit frais et sec, à l'intérieur de son emballage.

Nettoyage

Dépoussiérer votre appareil à l'aide d'un chiffon humide. NE JAMAIS utiliser de liquide ou de produit abrasif pour le nettoyer. Toute modification non autorisée par le fabricant peut priver l'utilisateur de son droit d'utiliser l'appareil.

Clause de non-responsabilité de la FCC

REMARQUE : Cet appareil est conforme à la partie 15 des directives de la FCC. Le fonctionnement de l'appareil est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui pourraient causer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : Le fabricant n'est pas responsable de toute interférence des signaux radio ou de télévision causée par toute modification non autorisée de cet appareil. De telles modifications pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

REMARQUE : REMARQUE : Cet appareil a été testé et est conforme aux limites d'un appareil numérique de catégorie B, conformément à la partie 15 des directives de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection adéquate contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences dangereuses pour les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il n'y aura pas d'interférences des communications radio dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences dangereuses pour la réception des signaux radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur devrait essayer de corriger les interférences de l'une ou plusieurs des manières suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté de radio/télévision pour obtenir de l'aide.